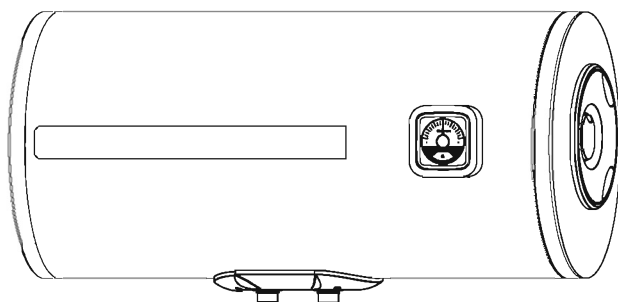


电热水器
产品说明书

KJB系列壁挂式电热水器



适用型号:

KJB40

KJB50

KJB60

KJB80

KJB100

尊敬的用户：

感谢您选购康泉热水器，这是一款安全节能型热水器。

康泉公司是中国建成最早、规模最大的专业热水器制造商之一。康泉多年来一直秉承“专业、进取、创新”的理念，致力成为“全球热水供应专家”。如今，康泉热水器已畅销全球三十多个国家和地区，产品品质得到了全球采购商和用户的高度赞赏。

我们相信康泉热水器能满足您的要求，同时也期望为您和家人的生活增添温暖！

我们建议您仔细阅读本说明书，以便享受康泉热水器给您带来的舒适及便利。请妥善保存本说明书以便安装维修人员参阅！

恭祝合家欢乐！

KANCH

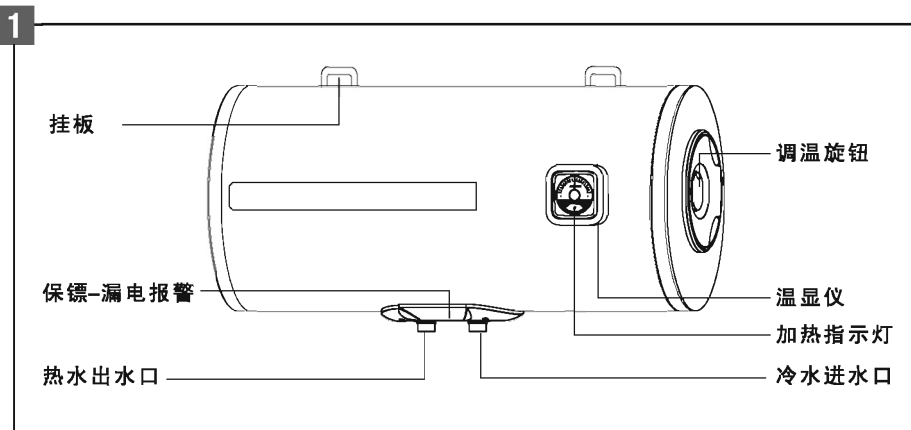
康泉中国客户关怀中心

*** 请仔细阅读本说明书并保存**

1. 系统说明	1	4.1 安装注意事项	6
1.1 外观	1	4.2 挂钩安装	6
1.2 特点	1	4.3 热水器固定	7
1.3 装箱单	1	4.4 水管连接	7
2. 技术性能	2	4.5 电源连接	8
2.1 外形尺寸	2	5. 使用说明	8
2.2 技术参数	2	5.1 使用注意事项	8
2.3 安全技术	3	5.2 热水器注水	8
2.4 接线图与电气原理图	4	5.3 操作说明	8
3. 警告	5	6. 保养说明	9
4. 安装	6	7. 常见故障检修	10

1 系统说明

1.1 外观



1.2 特点

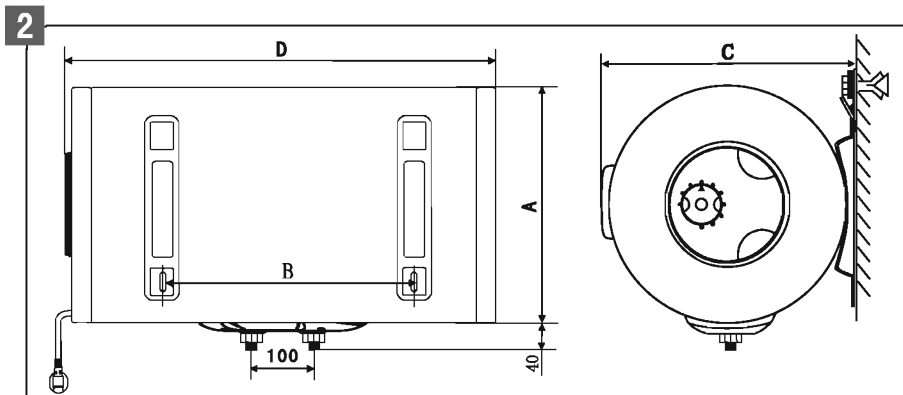
1. 采用国际先进的静电干粉喷搪技术制造的搪瓷内胆，防腐层均匀致密、抗压力、耐冲击、高强度、健康卫生；
2. 采用优质特厚无缝不锈钢管制作而成的电热管，防腐性能更好；
3. 保温层采用高压高速喷射式整体发泡，具有高密度、均匀特厚等特点，保温节电；
4. 产品除提供超温超压、干烧、停水防倒流等多种保护，还采用了康泉漏电防护专利技术——“保镖”；对接地系统异常与器具自身漏电保护均有保护作用，安全系数更高；
5. 热水器内装有不锈内芯的超强阳极保护镁棒，配合搪瓷内胆使用，防腐除垢效果更好，有效延长了内胆使用寿命；
6. 康泉专有的EFS高能效技术，内置下射式束流盖，使热水输出率更高；
7. 本机外形时尚，能显示水温状况、加热状态、漏电警示等，一目了然，操作明了、方便。

1.3 装箱单

电热水器1台	泄压安全阀1只	说明书1本	保修卡/安装结算卡1份
导流管1条	挂钩1套	膨胀螺栓1套	防脱落装置1套

2 技术性能

2.1 外形尺寸



型 号	KJB40	KJB50	KJB60	KJB80	KJB100
A (mm)	$\phi 375$	$\phi 375$	$\phi 375$	$\phi 460$	$\phi 460$
B (mm)	296	396	522	463	576
C (mm)	405	405	405	485	485
D (mm)	662	762	882	828	941

2.2 技术参数

型 号	容积	功率	总电流	电源	温控范围	内胆额定压力
KJB40	40L	1500W	6.8A	220V/50Hz	20-75 $\pm$ 5 $^{\circ}$ C	0.8MPa
KJB50	50L					
KJB60	60L					
KJB80	80L					
KJB100	100L					

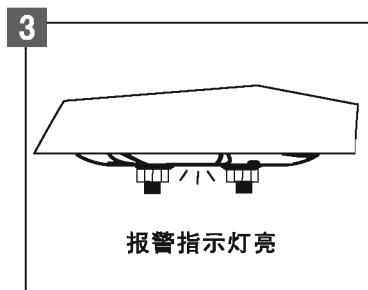
2.3 安全技术

●漏电保护

本产品采用了康泉漏电防护专利——“保镖”，热水器始终主动地对不安全用电环境进行有效防护，彻底改变了先漏电后断电的被动型传统防护方式，从源头上杜绝人体危害电流的产生，确保使用者安全。

同时，“保镖”还配置了漏电报警功能，一旦热水器用电环境处于漏电异常状态，红色报警灯亮起，以示提醒用户，报警持续到故障排除为止。（图3）

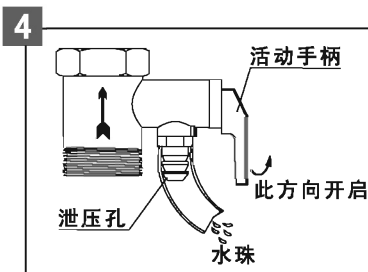
注意：一旦发生器具以外的接地系统异常情况，应立即停止使用电热水器。拔下其电源插头或断开与供电电路的一切连接，并与制造厂的维修人员联系处理。



●超压、防倒流保护

电热水器带有一个泄压安全阀，出厂时已预设好额定压力0.8MPa，不可自行调节。电热水器通电加热时，由于内胆中的水受热膨胀，泄压孔可能会有少量水滴流出，水滴流出起到降低压力作用，属正常现象。（图4）

当外界一旦停水时，泄压安全阀还可起到防止水倒流作用，确保电热水器不干烧。



注意：泄压安全阀活动手柄要定期开启，开启时要关闭热水器热水出口，保持进水口通畅，让自来水从泄压孔中排出，冲洗泄压水流通通道，以防止水垢沉积堵塞。

●超温、干烧保护

本系列产品内部装有一个非自复位式双极热脱扣器，当电热水器温控系统失灵或其它故障，导致温度超高异常时，双极热脱扣器会迅速切断其电路上的“火线”和“零线”，停止加热。

注意：双极热脱扣器断开保护后，切勿自行复位，只有专业的维护人员排除故障后，方可对其进行复位。

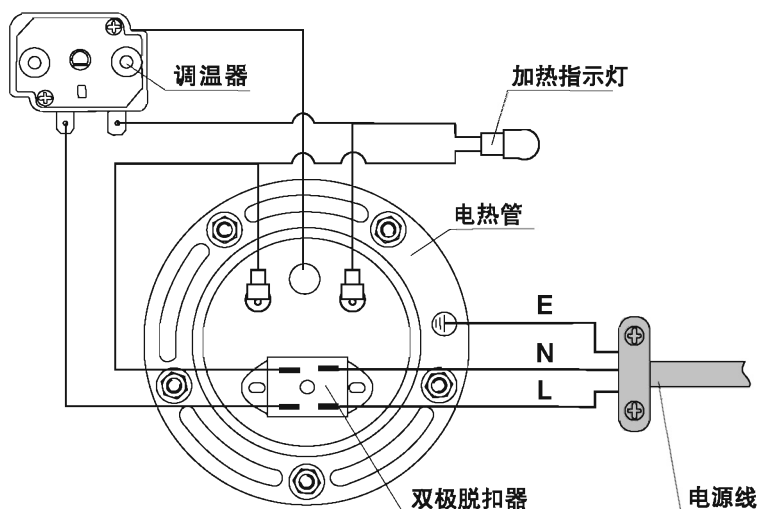
●防脱落保护

本产品配有防脱落装置，有效防止电热水器因意外情况与固定在墙壁上的挂钩发生脱离，而致使电热水器滑落的情况，使安装固定更加可靠、安全。

2.4 接线图与电气原理图

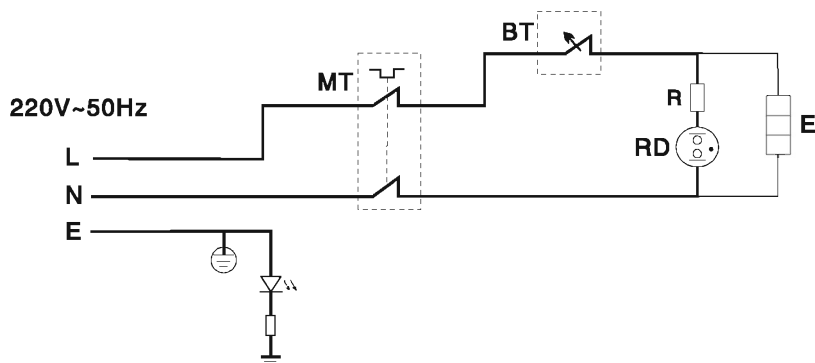
5

接线图



6

电气原理图



3 警告

本系列储水式电热水器产品按国际标准IEC60335-2-21进行生产，其各项技术指标均符合GB4706.12-2006标准规定要求。

只有合格的专业人员严格按说明书要求，才可为您安装电热水器，如果用户不遵循本说明书的安装要求以及由于不正确的安装，所引起的任何损失，本公司恕不承担任何责任。在安装和使用电热水器之前，请仔细阅读本说明书，并妥善保管以便日后参考使用。

- 对电热水器进行任何保养或维修前，必须断开电源，非专业人员不得维护，由于乱拆装或擅自更换不合格零件，由此造成的一切后果，本公司概不负责。
- 电热水器配有泄压安全阀，为了使用安全，切不可私自改动或拆装。在水压较大的情况下，泄压孔可能会有水珠滴下，此属正常现象，严禁堵塞泄压孔。
- 长期不使用电热水器，要拔下电源插头，关闭进水阀。
- 电热水器使用220V/50Hz专用交流供电线路，且必须选用载电流能力为10A的优质固定三孔插座，插头和插座配合紧密、不松动，严禁使用多用移动插板或其他规格形式的插头和插座。
- 对于配有电源线的电热水器，若电源线损坏，必须由康泉公司专业人员进行更换。
- 当您察觉或感知有漏电时，请拔掉电源插头，立即停止使用，并通知本公司人员上门检查，切勿自行拆卸，否则有触电危险！
- 本器具为I类防触电器具，请用户必须确认电源插座上的接地极为有效接地，否则不得使用本电热水器！
- 电热水器的热水温度过高时，会引起烫伤，故使用前务必先调节好热水温度，老人和孩子在使用时应特别小心，小孩应在大人的陪同下使用。
- 严禁在雷电时使用电热水器，以免造成人身危险。
- 请不要将易燃、易爆、易腐等物品放置在电热水器附近，否则可能引起火灾等事故。
- 为避免干扰，请不要将电热水器安装在强电或强磁场的环境。

4 安 装

4.1 安装注意事项

- 热水器必须由本公司专业安装人员进行安装，用户应积极配合，并提供符合本说明书要求的安装条件，以确保热水器安装、使用安全。
- 安装墙体能承载至少四倍于注满水后的电热水器重量，必要时还应采取加固或防护措施。
- 为防止意外情况发生，必须安装本公司所提供的附件，不得自行更改或替换。如附件损坏，必须通知我公司进行维修，使用我公司提供的附件更换。
- 电热水器应安装在靠近下水道及用水处，并保持下水道畅通，且电热水器安装区域应能保证，万一出现电热水器或接头漏水的情况，不会对相邻区域物品或建筑物的下层造成破坏。
- 电热水器所安装的位置应充分考虑到日后维护方便，须保证电热水器右侧距离墙不小于300毫米。如将电热水器安装在吊顶上，则要在吊顶装饰板开有与电热水器外形尺寸相合适的活动口。
- 电热水器的电源插座应有防水措施，额定载流量为10A，且要安装在水喷淋不到的干燥处，切勿湿手插拔插头。
- 安装完毕，确认安装可靠无误后方可向电热水器注水，注满水并严格检查进、出水管各连接处有无漏水，确认无漏水后方可通电加热。

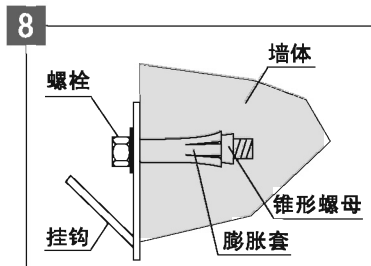
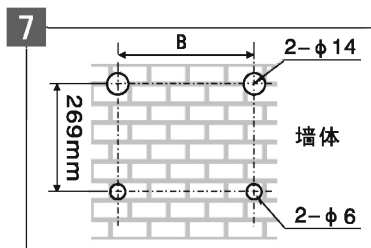
注意：严禁将电热水器安装在室外或寒冷结冰的环境，且不能落地安装！

4.2 挂钩安装

- 根据热水器型号选择挂板中心间距，按中心间距要求用记号笔在墙壁上标明挂钩的安装位置，并确认；再用冲击钻在墙体上钻取两个 $\phi 14\text{mm}$ 的钢制膨胀螺栓安装孔。（图7）

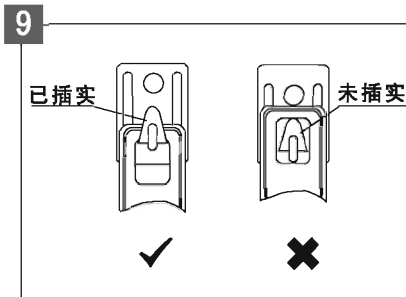
注意：中心间距详见外形尺寸表中B项。

- 并依（图7）所示尺寸在两侧安装孔的竖直中心线下方，各钻取一个 $\phi 6\text{mm}$ 的塑料膨胀螺钉安装孔。
- 将M10膨胀钢制螺栓套入挂钩，并旋紧锥形螺母后，敲入 $\phi 14\text{mm}$ 安装孔，用扳手用力紧固螺栓。（图8）
- 将塑料膨胀管敲入 $\phi 6\text{mm}$ 安装孔。



4.3 热水器固定

- 将电热水器背部安装挂板上的方形孔对准挂钩钩槽，向下移动电热水器，使挂板滑入挂钩钩槽，并用手向下重压电热水器上部，保证挂板完全滑入挂钩根部。（图9）
- 将垫圈套入吊环螺丝后，穿过挂板键形孔旋入 $\phi 6\text{mm}$ 孔内的塑料膨胀管，旋紧以固定挂板，确保电热水器可靠固定。



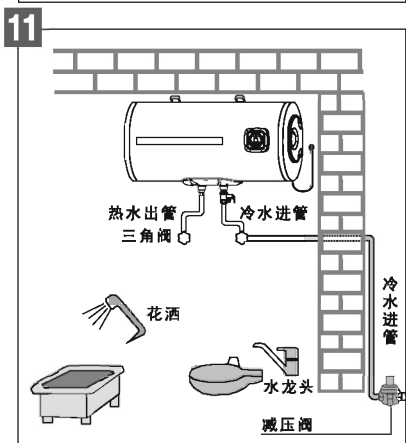
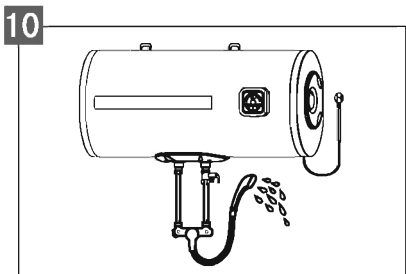
4.4 水管连接

1. 在热水器的进水管螺口处(蓝色指示)缠绕适量生料带，按泄压安全阀阀体上箭头指示的自来水进水方向，将泄压安全阀连接在进水管螺口处。

注意:泄压安全阀连接时不宜旋得太紧，以防损坏；且与热水器进水管螺口处应采用生料带密封，严禁使用橡皮垫，否则会造成爆炸危险！

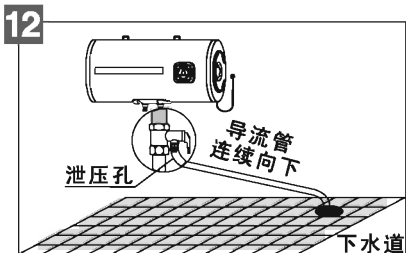
2. 出水管与泄压安全阀下端螺口分别与混合阀对应接口连接。（图10）
3. 如果电热水器向用户家庭多个热水出口供热水，则热水器热水出水管与用户热水供应管路密封连接，泄压安全阀下端螺口与自来水进水管路密封连接。（图11）

注意:如果用户供水压力接近或超过 0.8MPa 时，用户则应在远离电热水器的进水管道上安装一个减压阀，否则使电热水器长期处于超高压状态，这会损坏和严重缩短电热水器使用寿命。（图11）



4. 热水器的泄压安全阀可能会开启泄压阀进行泄压排水，为避免溅污室内，用户可用导流管将排出的水滴引向下水道。导流管一端与泄压孔连接，另一端连续向下连接到下水道入口处。（图12）

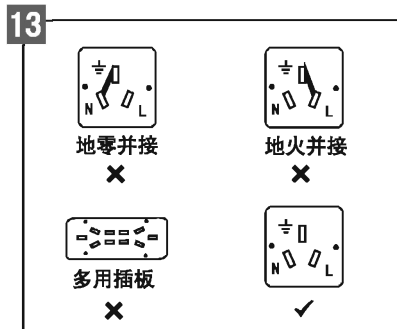
注意:泄压安全阀与导流管均应安装在无霜环境下；严禁堵塞、扭曲，并保持与大气相通。



4.5 电源连接

电热水器出厂时已配有电源线与电源插头，且已可靠连接，用户只要将插头插入与之相匹配的插座，插紧无松动。插座应品质优良，且额定载流量为10A。(图13)

注意：电热水器必须有单独可靠的专用供电线路，其电源线截面积必须 $\geq 1.0\text{mm}^2$ ，且供电电源极性应严格区分，对应接上。



5 使用说明

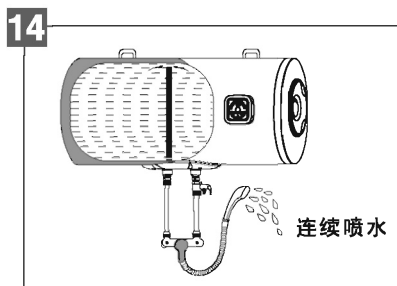
5.1 使用注意事项

- 首次使用应先将电热水器内胆注满水，并确认各接头无漏水和电源符合要求后，再接通电源。
- 使用时，应在冷水端开启混合阀，再调节水温，以避免烫伤。
- 长期停用后，再次使用时，应先确认电热水器注满水后，方可通电加热。

5.2 热水器注水

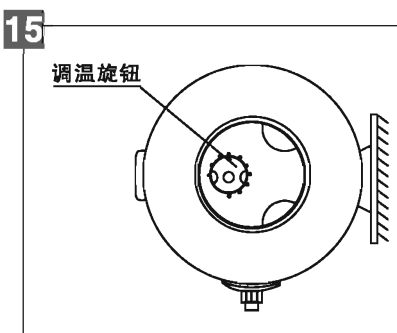
打开热水器进水管路上的阀门，将混合阀在热水温度最高端开启，进水排空内胆中的空气，水连续从喷头里流出时说明电热水器已注满水。(图14)

注意：热水器注满水后，应保持进水管路上的阀门处于开启状态。



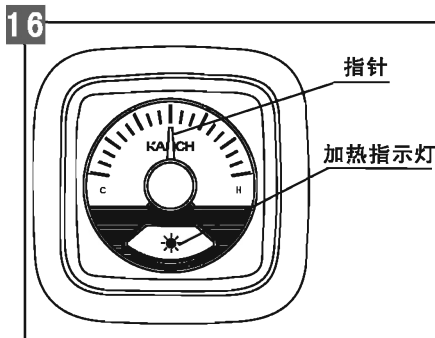
5.3 操作说明

- 将热水器接通电源，顺时针方向旋转调温旋钮开启热水器(图15)，此时温显仪上的加热指示灯“”亮显(图16)。旋转调温旋钮时，顺时针方向温度升高，反之降低来调节水温，当逆时针旋转至零点时，则关掉了热水器电源。在加热过程中温显仪上的加热指示灯“”亮显，温显仪上的指针会随温度的变化而移动，当“”熄灭，表示已加热至所调节水温。



- 使用时，打开混合阀，调节所需水温；使用完毕，将混合阀关闭并调至冷水档。

注意： 温度过高（50℃）的热水会引起烫伤，为了您和您家人的安全，在您将热水器温度设定较高时，请特别小心使用！



6 保养说明

- 本产品所有的维修与保养均应由专业的服务人员进行，不正确的方法可能引起严重的伤害事故或财产损失。
- 在对电热水器进行维修保养之前，必须拔下电热水器电源插头。
- 在热水够用的情况下尽量将设定温度调低，可以减少散热以及高温腐蚀和结垢，延长电热水器的使用寿命。
- 电热水器长时间使用，泄压安全阀可能结垢堵塞，需用户每个月对泄压安全阀进行检查。向上扳动泄压安全阀活动手柄，让内胆中的水从泄压孔流出，并冲洗若干分钟，以去除残留水垢，完成之后关闭泄压安全阀活动手柄。
- 若长时间停用热水器，应将热水器内水排空，排空方法如下：
 1. 先拔下电源插头再将电热水器内的水排空；
 2. 关闭进水阀门；
 3. 再打开出水阀门；
 4. 取下导流管，将泄压安全阀活动手柄向上扳动，即可排空内胆中的水。

注意： 再次使用时，必须确认电热水器水箱已注满水后，方可通电加热。排出的水可能温度很高，小心烫伤！

7 常见故障检修

故障内容	故障现象	故障原因	排除方法
出冷水	指示灯不亮	1.电源开路 2.电表保险丝断 3.电源插座接触不良	1. 接通电源 2. 检查线路并 更换保险丝 3. 更换电源插座
	指示灯不亮	1. 调温器位于冷点 2. 双极热脱扣器断开: A. 调温器失灵 B. 无水干烧 C. 双极热脱扣器失灵	1. 调温旋钮旋向高温区 2. 检查或更换 A. 更换调温器并复 位双极热脱扣器 B. 向内胆加水并复 位双极热脱扣器 C. 更换双极热脱扣器
	指示灯亮	1. 混合阀在冷水端 2. 电热管损坏	1. 混合阀向热水端调节 2. 联系维修人员
不出水	指示灯亮	1. 外界停水或水压低 2. 进水阀门未打开	1. 供水正常后使用 2. 打开进水阀门
出热水	指示灯不亮	1. 指示灯损坏 2. 指示灯线路断开	1. 更换指示灯 2. 联系维修人员
漏水	进水或出水 管路漏水	管路连接不妥	关闭进水阀门, 切断水源, 并 联系维修人员
	机身或外壳漏水	水箱或配件漏水	关闭进水阀门, 切断水源, 并 联系维修人员
漏电	漏电状态显示	1. 外部接地, 系统异常 2. 器具自身, 系统异常	停止使用 立即联系维修人员 或厂家

注意：在维修之前，请先仔细阅读检修表，排除明显故障。



■ 本公司保留对本说明书修改的权利，如有更改，恕不另行通知，敬请谅解！

浙江康泉电器有限公司

ZHEJIANG KANGQUAN ELECTRICAL APPLIANCE CO.,LTD.

地址：浙江温州经济技术开发区上江路85号

电话：0577-56666777 传真：0577-86528293

邮编：325011 网址：<http://www.kanch.com.cn>